



**MODULE TRIDATA
Z089/Z132
UTILISATION
ET INSTALLATION**

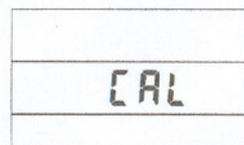
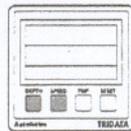
SDM ÉLECTRONIQUE
B.P. 37 - 78501 SARTROUVILLE CEDEX
Tél. 01.39.14.68.33 - Fax : 01.39.13.30.22

ST50 Tridata/Répéteur peut être utilisé en mode autonome ou peut être raccordé à d'autres instruments pour constituer une partie de l'instrumentation complètement autonome. Il peut être connecté à des pilotes automatiques Autohelm SeaTalk. Le répéteur transmet des données NMEA 0183 à des traceurs de cartes et à d'autres instruments de navigation.

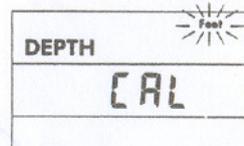
6.1 Calibration (Tête de commande)

Le ST50 Tridata est réglé en usine comme suit :

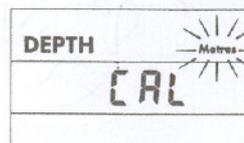
- Affichage de la profondeur en pieds.
 - Décalage Quille/Ligne d'eau réglé sur zéro.
 - Alarme Haute réglée sur 10 pieds.
 - Alarme Basse réglée sur zéro.
- Appuyer et maintenir enfoncées simultanément pendant 2 secondes les touches **Depth** et **Speed** pour sélectionner le mode calibration.



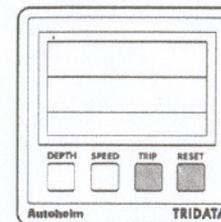
6.1.1 Sélection de l'unité de mesure



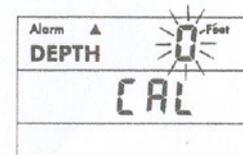
- Appuyer sur la touche **Reset** pour modifier l'unité affichée entre FEET et METRES.



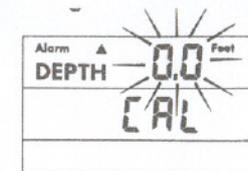
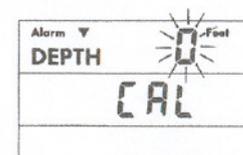
- Appuyer sur **Depth** pour sélectionner l'alarme ou le décalage requis.
- La valeur sélectionnée est réglée à l'aide de la touche **Reset** (▲) pour l'augmenter ou de la touche **Trip** (▼) pour la diminuer. En maintenant la touche enfoncée pendant 1 seconde, on fait défiler rapidement les valeurs.



● Alarme Haute



● Alarme Basse



- ▲ = Ligne d'eau (augmente la profondeur affichée)
- ▼ = Quille (diminue la profondeur affichée).

Note : Les mesures sont affichées en pieds ou mètres selon l'unité sélectionnée au moment de la calibration.

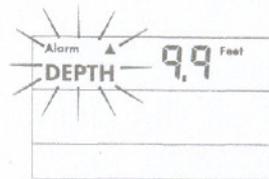
- Pour régler à 0 la valeur du décalage déclenche l'alarme (voir figure).
- Appuyer simultanément et maintenir enfoncée pendant 2 secondes les touches **Depth** et **Speed** pour abandonner le mode calibration pour mettre en mémoire les valeurs de l'alarme et les unités de mesure sélectionnées.

Note : Le répéteur ST50 Tridata affiche automatiquement la profondeur dans les unités sélectionnées sur l'instrument principal ST50 Tridata.

6.6 Alarmes (Tridata et Répéteur)

● Alarme Haute

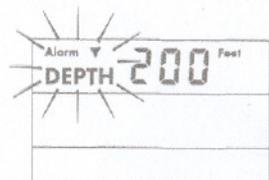
- Cette alarme se déclenche lorsque la profondeur devient inférieure à la valeur fixée.



- Appuyer sur la touche **Depth** pour arrêter le signal sonore. Si la condition d'alarme persiste après 2 minutes, l'alarme sonore retentit à nouveau.

● Alarme Basse

- Cette alarme se déclenche lorsqu'on traverse la profondeur fixée (dans le sens d'une augmentation ou d'une diminution de la profondeur).



- Appuyer sur la touche **Depth** pour arrêter et couper l'alarme sonore. Si l'on ne fait rien, l'alarme sonore s'arrêtera après 30 secondes.

Voir la Section 6.1.2. Réglage pour initialiser les alarmes haute et basse.

● Perte de Signal

Si l'instrument perd le signal de retour, la dernière profondeur indiquée clignote. Ceci provient généralement de bulles d'air dans l'eau, et ce phénomène ne devrait pas durer.

7. Calibration du loch (Tridata seulement)

Les modules d'instrument ST50 sont testés et calibrés en usine.

Avant d'utiliser cet instrument pour la navigation, il est important d'exécuter les procédures de calibration du loch suivantes sur votre installation particulière.

Il existe deux méthodes de calibration du loch.

- Calibration manuelle : cette méthode permet de saisir manuellement un facteur calculé de calibration du loch.
- Calibration automatique : cette méthode permet d'initialiser une distance connue sur l'instrument Tridata, et d'effectuer au maximum quatre mesures. Le facteur de calibration du loch est automatiquement calculé.

7.1 Procédure de calibration manuelle

- Calcul du facteur de correction (F).

$$F = \frac{\text{Distance connue}}{\text{Distance mesurée}}$$

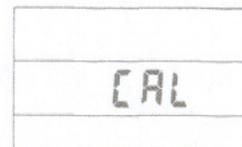
Distance **connue**

- A partir d'une carte.

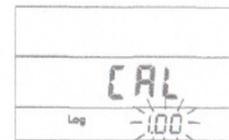
Distance **mesurée**

- Distance enregistrée sur l'instrument Tridata, en tenant compte du courant de marée, si nécessaire.

- Appuyer simultanément et maintenir enfoncées pendant 2 secondes les touches **Depth** et **Speed** pour sélectionner le mode calibration.



- Appuyer sur la touche **Speed** pour afficher le facteur de calibration du loch.



- Calculer le nouveau facteur de calibration du loch.
= Facteur de calibration affiché x F (min. 0,25, max. 1,50).
- Régler le facteur de calibration affiché en utilisant **Reset** pour augmenter (▲) ou **Trip** pour diminuer (▼) (en maintenant la touche enfoncée pendant 1 seconde, on fait défiler rapidement les valeurs).
- Appuyer simultanément et maintenir enfoncées pendant 2 secondes les touches **Depth** et **Speed** pour abandonner la calibration et pour mettre en mémoire le nouveau facteur de calibration.

Mode répéteur (le Tridata ST50+ uniquement)

Le Tridata ST50+ a été conçu pour être utilisé comme instrument ou répéteur. En mode instrument l'appareil affiche et transmet les informations directement reçues des sondes. En mode répéteur il affiche les informations disponibles sur le bus Sea Talk.

	Action	Affichage
1	Appuyer sur les touches DEPTH et SPEED pendant 4 secondes.	CAL après 2 secondes suivi de la version du logiciel
2	Appuyer sur la touche DEPTH	REPEATER (0 ou 1)
3	Utiliser la touche RESET pour modifier l'affichage	REPEATER0 (instrument) ou REPEATER1 (répéteur)
4	Appuyer sur les touches DEPTH et SPEED pendant 2 secondes afin de valider la modification.	Affichage principal

Nota:

Il n'est pas possible de remettre à zéro le compteur journalier lorsque l'appareil est en mode répéteur, il convient de programmer l'appareil en mode instrument.

Système de sécurité antivol 'CODE Lock'.

La gamme ST50+ inclut un système antivol appelé 'Code Lock', conçu pour protéger chaque instrument ou l'ensemble du système dans les zones à risques. Le 'Code Lock' est composé de 4 chiffres que vous pouvez programmer dans la mémoire permanente d'un appareil sélectionné comme 'maître'.

Nota: Une appareil 'maître' est un instrument à affichage digital dans lequel le code d'accès peut être rentré. Lorsqu'il l'appareil est connecté à un système, le code est transmis à tous les instruments.

Cette fonction implique que si un instrument codé était retiré du système, il ne pourrait fonctionner sans l'entrée du code à 4 digits.

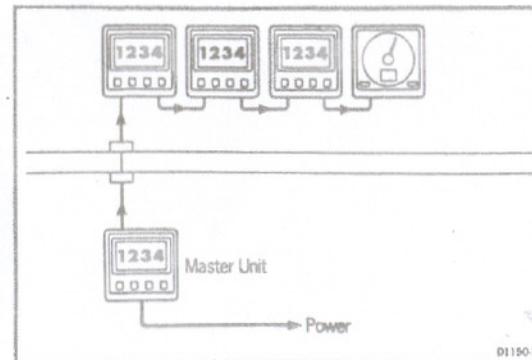
Il existe trois modes d'utilisation du système de 'Code Lock':

Mode 1 Off (Désactivé)

Lorsque l'appareil quitte l'usine le système 'Code Lock' est désactivé. Dans ce mode l'instrument fonctionne normalement lorsqu'il est alimenté, par contre il n'est pas protégé contre le vol.

Mode 2: 'Code Lock' avec une seule entrée (voir page 5)

Ce mode de fonctionnement du 'Code Lock' est conçu pour les installations où il existe un instrument ST50+ sous le pont. Cet instrument peut être utilisé en 'maître' afin de rentrer le code d'accès à 4 digits et lorsque le système est alimenté, afin de transmettre le code à l'ensemble des instruments. L'avantage d'une telle configuration est qu'il n'est nécessaire de rentrer le code qu'une fois pour protéger le système lors de l'installation.

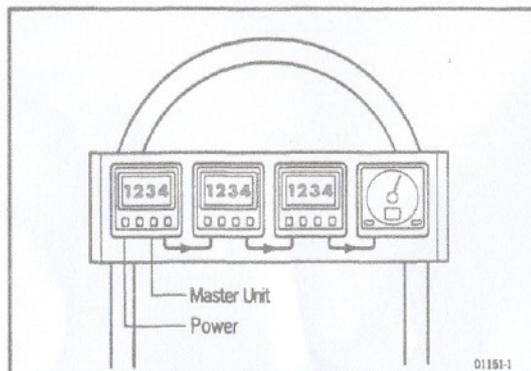


Une fois que le 'Code Lock' est activé, le système est opérationnel dès que les instruments sont alimentés. En fait le code de protection est invisible.

Mode 3: 'Code Lock' avec entrée du code à l'alimentation de l'appareil (voir page 6)

Avec le mode 'Power-On', l'instrument ST50+ est configuré de telle façon qu'il vous est nécessaire de rentrer le code d'accès à 4 digits sur l'instrument 'Maître' à chaque mise sous tension de l'appareil. **L'appareil ne fonctionne pas si le code d'accès n'est pas rentré.**

Ce mode est particulièrement intéressant lorsqu'il n'est pas possible de positionner un instrument 'Maître' sous le pont et donc que l'ensemble des instruments se trouvent dans le cockpit.



Si un instrument codé est retiré du système, il ne fonctionnera pas jusqu'à ce que le code correct avec les 4 digits ait été rentré ou reçu.

Si votre instrument 'Maître' devient défectueux, le code d'accès peut être entré à l'aide de n'importe quel autre instrument ST50+ du système. Cependant, jusqu'à ce qu'un autre instrument ait été programmé comme 'Maître' ou que l'instrument 'Maître' soit remplacé, le code d'accès devra être rentré chaque fois à la mise en route du système.

Nota:

Un autocollant de mise en garde est fourni avec chaque instrument. Si vous décidez d'utiliser la fonction 'Code Lock', il vous est possible de les utiliser, afin de décourager les voleurs potentiels.

Mise en place du système 'Code Lock'

Lorsque l'instrument digital est mis en route pour la première fois le système 'Code Lock' est désactivé. Pour mettre en place le code d'accès procédez de la façon suivante:

'Code Lock' avec une seule entrée

	Action	Affichage
1	Appuyer sur les touches DEPTH et SPEED pendant 4 secondes.	CAL après 2" suivi de la version du logiciel
2	Appuyer deux fois sur la touche DEPTH (une fois si en mode répéteur)	CAL CODE OFF
3	Appuyer sur la touche SPEED	'-'
4	Utiliser les touches TRIP ou RESET pour choisir le premier digit	1-
5	Appuyer sur la touche SPEED pour valider le premier chiffre	1'-
6	Utiliser les touches TRIP ou RESET pour choisir le deuxième digit	12-
7	Appuyer sur la touche SPEED pour valider le deuxième chiffre	12'-
8	Utiliser les touches TRIP ou RESET pour choisir le troisième digit	123-
9	Appuyer sur la touche SPEED pour valider le troisième chiffre	123'-
10	Utiliser les touches TRIP ou RESET pour choisir le quatrième digit	1234
11	Appuyer sur la touche SPEED pour valider le code	'1234'
12	Appuyer sur la touche SPEED	'S'
13	Appuyer sur les touches DEPTH et SPEED pendant 2 secondes afin de valider la modification.	Affichage principal

Nota: Si vous désirez effacer votre code d'accès ou le modifier, il vous est possible d'accéder à nouveau au mode calibration à n'importe quel moment.

Votre code d'accès:

Veuillez rentrer votre code dans les cases ci-dessous:

--	--	--	--

Pour une raison évidente, ranger ce manuel dans un endroit sûr.

Utilisation

Une fois que le code a été rentré, il est invisible à l'utilisation.

'Code Lock' avec entrée du code à l'alimentation de l'appareil

	Action	Affichage
1	Appuyer sur les touches DEPTH et SPEED pendant 4 secondes.	CAL après 2" suivi de la version du logiciel
2	Appuyer deux fois sur la touche DEPTH (une fois si en mode répéteur)	CAL CODE OFF
3	Appuyer sur la touche SPEED	'1'
4	Utiliser les touches TRIP ou RESET pour choisir le premier digit	1-
5	Appuyer sur la touche SPEED pour valider le premier chiffre	1--
6	Utiliser les touches TRIP ou RESET pour choisir le deuxième digit	12-
7	Appuyer sur la touche SPEED pour valider le deuxième chiffre	12--
8	Utiliser les touches TRIP ou RESET pour choisir le troisième digit	123-
9	Appuyer sur la touche SPEED pour valider le troisième chiffre	123--
10	Utiliser les touches TRIP ou RESET pour choisir le quatrième digit	1234
11	Appuyer sur la touche SPEED pour valider le code	'1234'
12	Appuyer sur la touche SPEED	'S'
13	Appuyer sur la touche SPEED	CAL CODE SET
14	Appuyer sur les touches DEPTH et SPEED pendant 2 secondes afin de valider la modification.	Affichage principal

Nota: Si vous désirez effacer votre code d'accès ou le modifier, il vous est possible d'accéder à nouveau au mode calibration à n'importe quel moment.

Votre code d'accès:

Veillez rentrer votre code dans les cases ci-dessous:

--	--	--	--

Pour une raison évidente, ranger ce manuel dans un endroit sûr.

Utilisation

Lorsque l'appareil est alimenté, vous êtes invités à rentrer le code d'accès. Pour rentrer le code procédez de la même façon que dans le tableau ci-dessus (de 3 à 12) et appuyer sur la touche SPEED.

Calibration avancée.

Les fonctions avancées suivantes sont disponibles:

- Blocage de la fonction calibration
- Amortissement de l'information
- Mode simulateur

Blocage de la fonction calibration

Le blocage de la fonction calibration vous permet de protéger votre configuration de l'appareil. Une fois que la calibration est effectuée son accès est limité. Pour avoir l'accès à la calibration le paramètre C doit être à 0.

	Action	Affichage
1	Appuyer sur les touches DEPTH et SPEED pendant 4 secondes.	CAL après 2" suivi de la version du logiciel
2	Appuyer momentanément sur les touches TRIP et RESET	CO (accès à la calibration) ou C1 (accès bloqué)
3	Utiliser la touche RESET pour modifier l'affichage	CO (accès à la calibration), C1 (accès bloqué)
4	Appuyer sur les touches DEPTH et SPEED pendant 2 secondes afin de valider la modification.	Affichage principal

Amortissement de l'information

Le contrôle de l'amortissement permet de choisir la vitesse de la réactualisation des informations vitesse et profondeur. La plage est de 1 à 15, avec un réglage usine de 4. Pour régler l'amortissement de l'affichage procédez comme indiqué dans la page suivante.

Amortissement de l'affichage de la vitesse

	Action	Affichage
1	Appuyer sur les touches DEPTH et SPEED pendant 4 secondes.	CAL après 2 ^e suivi de la version du logiciel
2	Appuyer momentanément sur les touches TRIP et RESET	CO ou C1
3	Appuyer une fois sur la touche DEPTH	A (1 à 15)
3	Utiliser la touche RESET ou TRIP pour modifier l'affichage	A (1 à 15)
4	Appuyer sur les touches DEPTH et SPEED pendant 2 secondes afin de valider la modification.	Affichage principal

Amortissement de l'affichage de la profondeur

	Action	Affichage
1	Appuyer sur les touches DEPTH et SPEED pendant 4 secondes.	CAL après 2 ^e suivi de la version du logiciel
2	Appuyer momentanément sur les touches TRIP et RESET	CO ou C1
3	Appuyer deux fois sur la touche DEPTH	F (1 à 15)
3	Utiliser la touche RESET ou TRIP pour modifier l'affichage	F (1 à 15)
4	Appuyer sur les touches DEPTH et SPEED pendant 2 secondes afin de valider la modification.	Affichage principal

Mode simulateur

Le mode simulateur n'est utilisé que pour la présentation des appareils, la valeur normale du paramètre 'BSHOW' est 0.